31984L0372

26.7.1984 URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI L 196/47

DIREKTIVA KOMISIJE

z dne 3. julija 1984

o prilagoditvah Direktive Sveta 70/157/EGS o približevanju zakonodaje držav članic o dovoljeni ravni hrupa in izpušnem sistemu motornih vozil tehničnemu napredku

(84/372/EGS)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 70/156/EGS z dne 6. februarja 1970 o približevanju zakonodaje držav članic o homologaciji motornih in priklopnih vozil [1], kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 80/1267/EGS [2], in zlasti člena 11,

ob upoštevanju Direktive Sveta 70/157/EGS z dne 6. februarja 1970 o približevanju zakonodaje držav članic o dovoljeni ravni hrupa in izpušnem sistemu motornih vozil [3], kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 81/334/EGS [4], in zlasti člena 3,

ker je na podlagi pridobljenih izkušenj na tem področju in ob upoštevanju zadnjega stanja tehnike sedaj mogoče spremeniti nekatere zahteve v zvezi z metodo meritve hrupa, ki ga povzročajo nekateri tipi vozil, zato da bi jih bolje uskladili z dejanskimi pogoji obratovanja; ker gre pri zadevnih vozilih za težka vozila in vozila z opremo za samodejno prestavljanje z možnostjo preklopa na ročno pretikanje;

ker je za ta tip težkega vozila še zlasti značilno, da je proizvedeno s pomočjo najsodobnejših tehnik, ki so običajno predhodnice metod, ki se pozneje uporabljajo pri serijski proizvodnji ter imajo optimirane dele in lastnosti v zvezi z aktivno in pasivno varnostjo, onesnaževanjem zraka, emisijo hrupa in porabo goriva; ker glede delovanja vozil sedanja metoda določanja dovoljene ravni hrupa, namenjena odkrivanju količine hrupa, ki ga vozila povzročajo med delovanjem v pogojih mestnega prometa, na podlagi najnovejših preskusov, ni reprezentativna za dejansko uporabo težkih vozil v pogojih mestnega prometa; ker je spremembe, ki so nujne za odpravo teh pomanjkljivosti in omogočanje točnejšega ugotavljanja hrupa, ki ga povzroča ta tip vozil, že sprejela Gospodarska komisija za Evropo (UN/ECE) s Pravilnikom št. 51, kot je bil nedavno spremenjen;

ker so določbe te direktive v skladu z mnenjem Odbora za prilagajanje tehničnemu napredku direktiv o odpravljanju tehničnih ovir pri trgovanju na področju motornih vozil,

SPREJELA NASLEDNJO DIREKTIVO:

Člen 1

Priloga I k Direktivi 70/157/EGS, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 81/334/EGS, se s tem spremeni v skladu s Prilogo k tej direktivi.

Člen 2

1. Od 1. oktobra 1984 države članice na podlagi dovoljene ravni hrupa in izpušnega sistema ne bodo:

— zavrnile izdaje EGS homologacije, izdaje dokumenta iz zadnje alinee člena 10(1) Direktive 70/156/EGS ali izdaje nacionalne homologacije za zadevni tip motornega vozila, ali

— prepovedale uporabo takih vozil,

če sta raven hrupa in izpušni sistem tega tipa vozila ali zadevnih vozil, v skladu z določbami Direktive 70/157/EGS, spremenjene s to direktivo.

2. Z veljavnostjo od 1. oktobra 1985 države članice:

— ne smejo več izdajati dokumenta iz zadnje alinee člena 10(1) Direktive 70/156/EGS v zvezi s tipom motornega vozila, katerega raven hrupa in izpušni sistem ne ustrezata določbam Direktive 70/157/EGS, spremenjene s to direktivo,

[1] UL L 42, 23.2.1970, str. 1.
[2] UL L 375, 31.12.1980, str. 34.
[3] UL L 42, 23.2.1970, str. 16.
[4] UL L 131, 18.5.1981, str. 6.

— smejo zavrniti izdaje nacionalne homologacije za tip motornega vozila, katerega raven hrupa in izpušni sistem ne ustrezata določbam Direktive 70/157/EGS, kakor je bila spremenjena s to direktivo.

3. Od 1. oktobra 1986 smejo države članice prepovedati uporabo vozil, katerih raven hrupa in izpušni sistem ne ustrezata določbam Direktive 70/157/EGS, kakor je bila spremenjena s to direktivo.

Člen 3

Države članice sprejmejo predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo, najpozneje do 1. oktobra 1984. O tem takoj obvestijo Komisijo.

Člen 4

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 3. julija 1984

Za Komisijo

Karl-Heinz NARJES

Član Komisije

PRILOGA

Spremembe Priloge I k Direktivi 70/157/ES

Točka 5.2.2.4.3.2 se nadomesti z naslednjim:

„5.2.2.4.3.2. Hitrost približevanja

Vozilo se mora približati črti AA z enakomerno hitrostjo, ki je enaka nižji od naslednjih dveh hitrosti:

— hitrost, ki ustreza vrtilni hitrosti motorja, ki je enaka trem četrtinam vrtilne hitrosti S, pri kateri motor razvije najvišjo nazivno moč,

— 50 km/h.

Vendar lahko v primeru, da pri vozilih, ki so opremljena z avtomatskim menjalnikom z več kakor dvema nepovezanima prestavnima razmerjema, med preskusom pride do prestavljanja v prvo prestavo, proizvajalec izbere enega od naslednjih postopkov preskušanja:

— hitrost vozila V se poveča na največ 60 km/h, da bi se izognili takemu prestavljanju v nižjo prestavo, ali

— hitrost V ostane pri 50 km/h, napajanje motorja z gorivom pa se omeji na 95 % napajanja, ki je potrebno pri polni obremenitvi. Šteje se, da je ta pogoj izpolnjen:

— pri motorju na prisilni vžig, kadar je kot dušilne lopute 90 %, in

— pri motorju na kompresijski vžig, kadar je pomik krmilne letve tlačilke za vbrizgavanje goriva omejen na 90 % njenega hoda.

Če je vozilo opremljeno z avtomatskim menjalnikom brez možnosti preklopa na ročno pretikanje, ga je treba preskusiti pri različnih hitrostih približevanja, in sicer 30, 40 in 50 km/h ali pri treh četrtinah najvišje potovalne hitrosti, če je le-ta nižja. Rezultat preskusa je raven hrupa, izmerjena pri hitrosti, ki povzroča najvišjo raven hrupa.“

Točka 5.2.2.4.3.3.1.1 se nadomesti z naslednjim:

„5.2.2.4.3.3.1.1. Vozila kategorij M in N, opremljena z ročnim menjalnikom z največ štirimi prestavnimi razmerji za vožnjo naprej, morajo biti preskušena v drugi prestavi.

Vozila teh kategorij, ki so opremljena z ročnim menjalnikom z več kakor štirimi prestavnimi razmerji za vožnjo naprej, morajo biti zaporedoma preskušena v drugi in tretji prestavi. Upoštevajo se le celotna razmerja prestavljanja, o namenjena običajni rabi na cesti. Izračuna se aritmetična sredina ravni hrupa, ki sta bili zabeleženi pri vsakem od obeh preskusov pod zgoraj navedenimi pogoji.

Vendar so lahko vozila kategorije M z več kakor štirimi prestavami za vožnjo naprej, ki so opremljena z motorjem, ki razvije najvišjo moč več kakor 140 kW in katerega dovoljeno razmerje med najvišjo močjo in največjo maso presega 75 kW/t, preskušana le v tretji prestavi, pod pogojem, da je hitrost, s katero zadnji del vozila v tretji prestavi zapelje čez črto BB, večja od 61 km/h.“

Točka 5.2.2.4.3.3.2 se nadomesti z naslednjim:

„5.2.2.4.3.3.2. Avtomatski menjalnik z možnostjo preklopa na ročno pretikanje.

Preskus se opravi z izbirno ročico v položaju, ki ga proizvajalec priporoča za ‚normalno‘ vožnjo.“